

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/AG/NG/W/161

6 de abril de 2001

(01-1758)

Comité de Agricultura  
Serie de reuniones extraordinarias

Original: español

## SEXTA REUNIÓN EXTRAORDINARIA DEL COMITÉ DE AGRICULTURA 22-23 DE MARZO DE 2001

### Declaraciones de Colombia

#### **G/AG/NG/W/101 (Propuesta de Noruega)**

El primer comentario general sobre la propuesta de Noruega es que no se puede supeditar la reforma agrícola mundial a los intereses de unos cuantos países ricos a nombre de la multifuncionalidad de la agricultura. Como lo hemos expresado anteriormente, los países en desarrollo son los que han asumido las consecuencias de las distorsiones en el mercado mundial causadas por los países ricos a través de políticas de alta protección y subsidios a la producción, lo cual debe cambiar como resultado de esta negociación.

#### Acceso a Mercados:

Por lo anterior, el planteamiento hecho por Noruega con relación a aplicar reducciones limitadas de los aranceles NMF a sus productos agropecuarios más importantes, muestra el poco interés de este país desarrollado de avanzar en la reforma a la agrícola que requieren los países en desarrollo.

Colombia se permite manifestar que como resultado de esta negociación deben eliminarse los desbalances que existen en los compromisos y derechos adquiridos por los países en la RU. Los países desarrollados no deben seguir teniendo el derecho de aplicar la salvaguardia especial puesto que hasta el momento solo la han usado para aumentar aún más la protección a su producción nacional, por lo cual este mecanismo solo debe ser aplicable por los países en desarrollo.

#### Ayuda Interna:

En materia de ayuda interna, Noruega propone que partiendo de los actuales compromisos consolidados, se divida la MGA en dos categorías: una para ayuda interna a la producción agrícola destinada al mercado interno, para la cual los compromisos de reducción serían menos estrictos, y otra para la ayuda a la producción destinada a la exportación, la cual estaría sujeta a nuevas reducciones. Además, que la MGA no estaría referida a productos específicos, a fin de dar flexibilidad en la asignación de la ayuda a los distintos productos. También propone mantener las Cajas Azul y Verde tal y como están en el AsA.

Esta propuesta nos sorprende porque parece que Noruega quisiera una reforma para que se retroceda en la iniciada con la RU y no se siga avanzando.

Consideramos que en esta negociación debemos preocupar por formular disciplinas para reducir hasta eliminar aceleradamente las distorsiones al comercio creadas por los programas de ayuda interna otorgados por los países desarrollados. La continuación de muchas de las actuales medidas de ayuda interna mina la confianza en la equidad del régimen comercio mundial y por tanto

incidiría en no poder obtener una liberalización más profunda. Además, creemos que establecer dos categorías para la MGA, resulta en una falta de transparencia y perjudica el comercio de productos de interés para los países en desarrollo.

Competencia de las exportaciones:

Colombia comparte el interés de Noruega sobre la necesidad de que existan normativas y disciplinas que cobijen todos los instrumentos relativos al subsidio a las exportaciones.

Compartimos la posición de que es necesario adoptar disciplinas más estrictas, y expresamos el sentimiento común dentro de los países exportadores de productos agrícolas, de la necesidad de lograr una fórmula para la pronta y efectiva eliminación del uso de estos instrumentos en su totalidad.

Trato especial y diferenciado:

Como lo expresó Cairns en su propuesta sobre Acceso a Mercados<sup>1</sup>, unas mejores condiciones de acceso a los mercados, en un mundo en el que no existan subvenciones que distorsionen el comercio, es esencial para el desarrollo de los países en desarrollo. Es necesario tratar la cuestión de las subvenciones a la exportación y la ayuda interna que distorsiona el comercio si queremos que los países en desarrollo participen plena y equitativamente en el proceso de reforma del acceso a los mercados.

De no ser esta la dirección de la reforma, el TED resulta en paliativos intrascendentes para los países en desarrollo.

Cláusula de paz:

Colombia no apoya ninguna consideración que implique mantener la Cláusula de Paz como parte integrante del Acuerdo sobre la Agricultura.

**G/AG/NG/W/103 (Propuesta de Polonia)**

Subsidios a la exportación:

Colombia comparte el planteamiento de Polonia sobre que los compromisos de reducción resultantes de la RU en materia de subsidios a la exportación, son de los logros más destacables para eliminar las distorsiones en el comercio mundial agrícola. En nuestra opinión, estos compromisos son una adecuada base de partida para poder lograr la eliminación de las distorsiones al comercio agrícola en esta negociación.

Consideramos que a la propuesta de Polonia para nuevos compromisos en esta materia les falta alcance, puesto que mediante reducciones porcentuales de los niveles permitidos, se disminuirá de manera muy ligera y a largo plazo el uso de esta medida tan distorsionante para el comercio. Colombia considera que el propósito de las futuras negociaciones agrícolas en materia de subsidios a la exportación, es lograr la eliminación de estos instrumentos, para evitar las distorsiones que causan sobre los precios mundiales agropecuarios, lo cual es mencionado por Polonia.

Estamos de acuerdo en que se tienen que elaborar normas y disciplinas que cobijen todos los instrumentos de subsidio a las exportaciones, garantizando un uso adecuado y transparente de ellos, permitiendo llegar a precios de mercado libre de distorsiones.

---

<sup>1</sup> Documento G/AG/NG/W/54.

Ayuda Interna:

En la introducción del documento de Polonia señala que, con base en el artículo 20, en esta negociación debe tenerse en cuenta la experiencia y los efectos de la implementación del AsA, así como también los objetivos de la reforma estipulados en el Preámbulo del AsA. Sobre el particular Colombia quiere llamar la atención sobre el gran desbalance y las inequidades que existen en el comercio agrícola mundial el cual está respaldado en las disciplinas del AsA. De donde concluimos que la negociación actual debe llevar a una profunda transformación de esta situación mediante el acuerdo de disciplinas estrictas en ayuda interna. Por ello no estamos de acuerdo con las propuestas de Polonia para que la fórmula de reducción de la MGA sea la misma de la RU y se permita la introducción de la “Caja azul” para aquellos países que no la tienen.

Es claro para los países en desarrollo que sólo tendremos beneficios en esta negociación si se consigue la supresión completa de las medidas que causan efectos de distorsión en la producción y el comercio de productos agropecuarios. Por ello, Colombia apoya en su integridad la propuesta sobre ayuda interna del Grupo Cairns, de eliminar todas las formas de ayuda distorsionantes, incluida la Caja Azul, como un elemento esencial del proceso de reforma que queremos para el sector agrícola.

Consideramos que para conseguir un proceso de negociación fructífero, es necesario establecer normas adicionales para reducir sustancialmente las ayudas que distorsionan el comercio, y en este sentido, compartimos las propuestas del Grupo Cairns de utilizar una fórmula que permita una reducción sustancial en el primer año del período de aplicación. Es evidente que la mayor proporción de ayuda distorsionante es otorgada por los países más ricos, y por ello buscamos eliminar las disparidades de manera que quienes otorgan más apoyo deberán efectuar mayores esfuerzos en sus reducciones.

Para Colombia es importante reforzar las disciplinas para la Caja Verde para que estas medidas queden liberadas de cualquier elemento distorsionante y cumpla su verdadero objetivo de fortalecer el desarrollo agrícola.

Acceso a mercados:

Teniendo en cuenta los objetivos de la reforma presentes en el Preámbulo del AsA, es indispensable materializar la mayor apertura de los mercados de los productos de interés de los países en desarrollo. Colombia comparte el punto de vista de Polonia sobre la importancia que tiene para los países en desarrollo la ampliación sustancial de las cuotas arancelarias

En relación con la reducción de los aranceles consolidados es necesario que éstas sean sustanciales e ir más allá de la fórmula adoptada en la Ronda Uruguay, para equilibrar el desbalance existente como resultado de ésta última negociación. Sin embargo, Colombia considera que otorgar mayor acceso a mercados está estrechamente relacionado con la eliminación de las ayudas y subsidios que distorsionan el comercio y la producción agrícola, para que haya equidad y un intercambio justo.

Preocupaciones no comerciales:

Colombia insiste en que las preocupaciones no comerciales deben abordarse con medidas que no distorsionen el comercio y la producción y no pueden ser empleadas como una excusa para evitar la profundización de la reforma agrícola mundial.

Trato especial y diferenciado:

Colombia considera que los países en desarrollo necesitan de una mayor flexibilidad para adquirir compromisos en todos los temas de negociación que les permita solucionar los problemas de empleo rural y de seguridad alimentaria, como también es esencial, cierto nivel de ayuda a la

agricultura en aquellos programas que conlleven a incrementar el nivel de vida de la población rural, y en el caso de Colombia para sustituir los cultivos ilícitos.

#### **G/AG/NG/W/105 (Propuesta de Marruecos)**

Compartimos con Marruecos su consideración sobre la especificidad de las economías en desarrollo en el marco de las negociaciones en curso, e igualmente compartimos la necesidad de hacer propuestas concretas en cada tema de negociación.

##### Acceso a mercados

Colombia comparte la referencia que se hace sobre las dificultades en hacer nuevas concesiones arancelarias mientras perduren las distorsiones causadas por los subsidios a la exportación y ayuda interna distorsionante.

##### Ayuda Interna

Las grandes diferencias en los derechos de los países en cuanto a la Medida Global de Ayuda, que afectan tanto la producción como las exportaciones de los países en desarrollo como lo señala Marruecos, deberían corregirse en la presente negociación mediante una formula que elimine las desigualdades existentes. Consideramos que las nuevas obligaciones deben hacerse sobre los derechos consolidados y no sobre los niveles aplicados, para evitar castigar aún más a los países en desarrollo. Debe eliminarse el nivel *de minimis* para países desarrollados. Compartimos la propuesta de eliminar la Caja Azul y redefinir la Caja Verde para eliminar medidas distorsivas.

##### Subvenciones a la exportación

Coincidimos con Marruecos en que los subsidios a la exportación empleados por países ricos impiden el desarrollo y la diversificación de las exportaciones de países en desarrollo, por lo cual deben eliminarse.

##### Preocupaciones no comerciales

Compartimos con Marruecos su planteamiento sobre que el apoyo al concepto de la multifuncionalidad utilizado por varios países proteccionistas y que emplean medidas distorsionantes, supondría para los países en desarrollo aceptar el mantenimiento o aumento en su detrimento de las distorsiones al comercio. Por ello Colombia considera que los problemas no comerciales deben resolverse con medidas que no distorsionen el comercio. Así mismo comparte la referencia a las preocupaciones no comerciales específicas de los países en desarrollo como el desarrollo rural.

#### **G/AG/NG/W/106 (Propuesta de Turquía)**

Coincidimos con Turquía en muchos de sus planteamientos sobre la reforma en los tres temas básicos de la negociación. Apoyamos su planteamiento con respecto a que la credibilidad del proceso de reforma dependerá mucho de la medida en que los países en desarrollo logren reducir los desequilibrios y desigualdades, para lo cual los países en desarrollo deberemos proponer formulas que las eliminen.

##### Acceso a mercados

Compartimos el planteamiento de Turquía sobre la condicionalidad que deben establecer los países en desarrollo de conceder mejoras en las oportunidades de acceso a la eliminación de

subvenciones a la exportación y ayuda interna distorsionante, requisito para alcanzar un comercio agrícola justo. Así mismo, compartimos la propuesta de establecer compromisos arancelarios diferentes para los países en desarrollo.

#### Ayuda Interna

Colombia esta de acuerdo con el análisis que Turquía nos presenta acerca de las consecuencias que han tenido para los países en desarrollo las políticas distorsionantes utilizadas por los países desarrollados, quienes continúan otorgando cuantiosos recursos a la agricultura aún en aquellas medidas sujetas a compromisos.

Bajo estas consideraciones, Colombia no comparte la propuesta de solamente reducir o eliminar la ayuda que sobrepase el nivel *de mínimos*, pues su permanencia conducirá a aceptar formas de ayuda interna distorsionantes. Consideramos que el *mínimis* solo debe ser aplicado por países en desarrollo, como parte del trato especial y diferenciado. Tampoco compartimos la propuesta de aumentar dicho nivel para países en desarrollo, por cuanto se ha demostrado que la mayoría de estos países, en especial los más pequeños, ni siquiera han alcanzado el 10% permitido por el actual AsA y seguramente muy pocos países podrían beneficiarse de un mayor nivel.

Colombia comparte la propuesta de Turquía de mantener eximidas de los compromisos de reducción las medidas estipuladas en el párrafo 2 del Artículo 6 para países en desarrollo, consideramos que estos países necesitan mantener ciertas ayudas que les permitan adelantar programas que conlleven a fomentar el desarrollo agrícola y rural, aspecto esencial para el mejoramiento del nivel de vida de la población rural, solucionar los problemas de empleo rural y de seguridad alimentaria y en el caso de Colombia, para sustituir los cultivos ilícitos.

Igualmente, compartimos la propuesta de establecer disciplinas claras y transparentes para las medidas que permanecerán en la Caja Verde, a fin de asegurarnos que este tipo de ayuda no distorsione de ninguna forma el comercio.

#### Subvenciones a la exportación

Colombia comparte los planteamientos hechos por Turquía sobre las subvenciones a las exportaciones y sus efectos perjudiciales en el comercio. Por ello, apoyamos su propuesta de eliminación de los subsidios a las exportaciones de los países desarrollados. Así mismo, apoyamos su propuesta para que las disciplinas sobre Créditos a la Exportación de productos agrícolas sean acordadas en la OMC.

#### Trato Especial y diferenciado

Colombia concuerda en el planteamiento expresado por Turquía sobre que el trato especial y diferenciado para los países en desarrollo deberá ser en todos los temas de negociación.

#### Preocupaciones no comerciales

Coincidimos con Turquía en abordar el tema de las preocupaciones no comerciales desde la perspectiva que evite mantener medidas a algunos países que eviten mayor liberalización del comercio agrícola, y atender las preocupaciones no comerciales de los países en desarrollo.

#### **G/AG/NG/W/107 (Propuesta de Egipto)**

Compartimos con Egipto los postulados que deben regir esta negociación, a saber beneficio para todos los miembros, debida consideración con países en desarrollo y menos adelantados, el

comercio debe ser una fuente de crecimiento, competencia justa y la realización para todos los miembros de las ventajas competitivas. Así mismo, queremos resaltar que para Colombia la nivelación del campo de juego para una competencia más justa se constituye en uno de los principales objetivos de esta negociación.

Encontramos numerosas coincidencias entre la propuesta de Egipto y las propuestas anteriormente presentadas por el Grupo Cairns, sobre los temas básicos de la negociación. Así mismo coincidimos ampliamente en sus postulados sobre el trato especial y diferenciado para los países en desarrollo. Por ello solo haremos referencia a algunos aspectos específicos de la propuesta de Egipto.

#### Acceso a Mercados

Hacer los compromisos sobre aranceles los aranceles aplicados solo podría aceptarse para países desarrollados, porque de otra manera se castigaría a todos aquellos países en desarrollo que creyeron en la liberalización del comercio e hicieron aperturas unilaterales. De allí que compartamos su propuesta sobre trato especial y diferenciado en este tema.

#### Países importadores netos de alimentos

Consideramos muy importante la propuesta de Egipto de crear un fondo internacional para permitir la compra de alimentos por aquellos que lo necesitan, y su estudio detallado debe ser parte de esta negociación.

#### Trato Especial y Diferenciado

Así mismo, coincidimos con Egipto en que el trato especial y diferenciado otorgado a países en desarrollo debe ser reforzado y expandido, en cada una de las áreas de la negociación.

### **G/AG/NG/W/130 (Propuesta de Nigeria)**

Como lo afirma Nigeria, lo que se hizo en la Ronda Uruguay referido al comercio agrícola permitirá que contemos con la base necesaria para en esta negociación, de manera tal que alcancemos lo dispuesto en el Preámbulo y en el artículo 20 del AsA, a saber un comercio justo y orientado hacia el mercado, eliminando las distorsiones al comercio y el desbalance existente en el comercio agrícola, teniendo en cuenta las preocupaciones de los países en desarrollo.

Colombia, como miembro del Grupo Cairns, coincide con numerosas planteamientos que hace Nigeria en su propuesta. Merece destacarse la referencia que hace a permitir la exención de la aplicación del Acuerdo de Subvenciones y Medidas Compensatorias para todas aquellas medidas permitidas a países en desarrollo. De otra manera sería inútil propender por un trato especial y diferenciado.

### **G/AG/NG/W/135 (Propuesta del Congo)**

Colombia comparte numerosos planteamientos hechos por el Congo sobre cada uno de los temas de la negociación agrícola y especialmente en aquellos referidos a condiciones muy especiales de países en desarrollo, todas las cuales van encaminadas a la liberalización del comercio agrícola. En la negociación de los diferentes temas estaremos haciendo comentarios más específicos sobre las mismas.

### **G/AG/NG/W/136 (Propuesta de Kenya)**

Estamos de acuerdo con Kenya que uno de los objetivos básicos de esta negociación debe ser la mejora sustancial en acceso a mercados para los productos de especial interés de los países en desarrollo, tal como lo contempla el Preámbulo del Acuerdo de Agricultura, lo cual esperamos sea una realidad en esta negociación. Los productos de interés de los países en desarrollo no debe estar referido únicamente a los actuales productos de exportación sino también aquellos productos potenciales que no se han podido desarrollar, pero que presentan un alto crecimiento en la demanda de los países desarrollados, los cuales hacen frente a escalamientos o picos arancelarios.

Estamos de acuerdo con Kenya en condicionar mayores compromisos de acceso a los mercados a la eliminación de subsidios distorsionantes del comercio y la producción agrícola. De todas formas, la cláusula de paz debe eliminarse para poder hacer frente a los subsidios distorsionantes mediante la aplicación de derechos compensatorios. Sin duda, se necesita reforzar una Caja Verde con medidas permitidas para el desarrollo de los países en desarrollo.

En esta negociación deberíamos alcanzar compromisos concretos en materia de ayuda alimentaria para países importadores netos de alimentos y mecanismos que aseguren la asistencia técnica a países en desarrollo, postulados presentes en el AsA que aún deben desarrollarse.

### **G/AG/NG/W/138 (Propuesta de México)**

Compartimos el análisis realizado por México en el sentido de que las distorsiones en los mercados internacionales agropecuarios obedecen a los enormes subsidios, domésticos y a la exportación, que otorgan los países desarrollados. Es claro, como lo menciona México, que la capacidad financiera de los más desarrollados profundiza aún más las inequidades existentes en los flujos comerciales. Es por ello que la necesidad de reformar la agricultura se hace más apremiante, pues jamás los países en desarrollo competiremos con las tesorías de las economías más ricas.

En cuanto a los temas específicos, compartimos con México la necesidad de eliminar las subvenciones a la exportación. El Grupo Cairns ha insistido en ello desde siempre y así lo hicimos patente cuando presentamos la primera propuesta para estas negociaciones. Nuestra expectativa es que las subvenciones se eliminen a través de una fórmula que incluya un “downpayment” importante por parte de los países desarrollados y no por medio de las modalidades de la Ronda Uruguay, las cuales no contribuyeron a reducir las inequidades y mucho menos la distorsiones en el comercio agrícola mundial.

Estamos de acuerdo en que los países en desarrollo tengan modalidades o compromisos de reducción o de eliminación menos exigentes que los desarrollados. Por su parte, las empresas comerciales del estado deben ser disciplinadas para que sus prácticas no perpetúen la elusión de los compromisos en materia de subvenciones a la exportación. Por ello, copatrocinamos con Mercosur, Chile y Bolivia una propuesta sobre esta materia.

Nos parece que no queda claro de la propuesta de México el foro en el cual deben negociarse las disciplinas en materia de créditos a la exportación. En todo caso, Colombia prefiere que sea en esta Organización.

La propuesta mexicana sobre la cláusula de paz resulta interesante y debe analizarse con más detalle, pero en principio, Colombia prefiere que dicha cláusula no se extienda más allá del 2003.

Sobre la ayuda interna, apoyamos la intención general de la propuesta de México, pero queremos manifestar que la ayuda de la caja ámbar y la caja azul deben eliminarse en su totalidad. La caja verde, por su parte, debe revisarse.

Los elementos de trato especial y diferenciado sugeridos por México son atractivos. Colombia considera que este trato además de cobijar las modalidades de reducción de la MGA, deben incorporar la preservación de los niveles de minimis y medidas de caja verde mejoradas para abordar los problemas de seguridad alimentaria, desarrollo rural y eliminación de la pobreza.

En materia de acceso a mercados, consideramos que los mercados ya están lo suficientemente distorsionados como para pensar en reducciones arancelarias caso por caso. Creemos que se debe ser más directo y condicionar los compromisos de acceso a mercados de los países en desarrollo a la eliminación o reducciones sustanciales de las subvenciones que distorsionan el comercio y la producción por parte de los países desarrollados. Finalmente queremos insistir en que la administración de los contingentes se debe hacer lo más transparente posible de manera que no discrimine entre los proveedores y afecte las oportunidades de acceso a los mercados, especialmente de los países en desarrollo.

---